

---

**Wichtige Kundeninformation der Firma Quorion  
zur Vermeidung möglicher Verluste von TSE-Kassendaten  
Kassenmodelle: QMP 18 / QMP 50 / QMP 2000**

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir unterziehen unsere Kassensysteme einer ständigen Produktbeobachtung und Produktpflege, um unseren Kunden stets ein optimales Gerät zur Verfügung zu stellen.

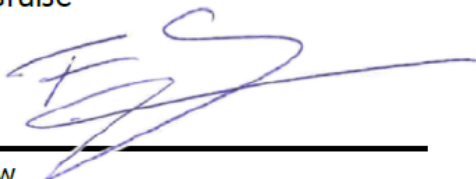
Hierbei haben wir festgestellt, dass es unter bestimmten Umständen beim Erstellen des Z-Berichtes bei QUORiON- Registrierkassen mit TSE-Box zu Datenfehlern kommen kann. Dies kann dann der Fall sein, wenn das in der TSE-Box enthaltene Computersystem von der Stromversorgung getrennt wird, bevor in der TSE-Box alle Daten ordnungsgemäß abgespeichert wurden.

Um sicherzustellen, dass die Kassenmodelle QMP 18, QMP 50 und QMP 2000 so lange eingeschaltet bleiben, bis alle Datenverarbeitungsvorgänge in der TSE-Box abgeschlossen sind, bieten wir unseren Kunden ein Software-Update an, welches auf einfache Weise durch Sie selbst installiert werden kann. Die jeweiligen Speicherkarten mit dem Software-Update erhalten Sie über Ihren Fachhändler **Kassen- und Waagencenter Wägesystem WSM GmbH**.

**Wir weisen darauf hin, dass die unverzügliche Durchführung des Software-Updates für einen gesetzeskonformen Weiterbetrieb der Registrierkasse zwingend notwendig ist! Ebenso müssen die Daten aus den jeweiligen Speicherkarten der Kasse sporadisch extern gesichert werden.**

Für eventuelle Unannehmlichkeiten im Zusammenhang mit dem Update entschuldigen wir uns bei Ihnen.

Freundliche Grüße



---

Frank Gruschow  
Geschäftsführer QUORiON Data Systems GmbH